

ции Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов, с тем чтобы ускорить осуществление программ действий в области населенных пунктов;

2. *отмечает* предложение Директора-исполнителя Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде об установлении минимального целевого задания в размере 50 млн. долл. США для общих добровольных взносов правительств на 1978—1981 годы¹¹⁵;

3. *просит* Генерального секретаря созвать в ходе тридцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи конференцию по объявлению добровольных взносов правительств в Фонд, если не поступят обязательства на сумму минимального целевого задания, о котором говорится в пункте 2, выше.

107-е пленарное заседание,
19 декабря 1977 года

32/174. Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей на ее 107-м пленарном заседании

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащие Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержащую Хартию экономических прав и обязанностей государств, и 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве, а также на свою резолюцию 2626 (XXV) от 24 октября 1970 года, содержащую Международную стратегию развития на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на резолюции, принятые Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию на ее четвертой сессии¹¹⁶,

напоминая о результатах проведенных в течение последних лет различных конференций Организации Объединенных Наций по основным вопросам экономического и социального развития, которые касаются установления нового международного экономического порядка,

ссылаясь далее на свою резолюцию 31/178 от 21 декабря 1976 года,

принимая к сведению резолюцию 2125 (LXIII) Экономического и Социального Совета от 4 августа 1977 года,

принимая к сведению доклад Конференции по международному экономическому сотрудничеству¹¹⁷,

принимая к сведению доклад Комитета по обзору и оценке о работе его четвертой сессии¹¹⁸ и предварительное предложение развивающихся стран, содержащееся в приложении к этому докладу.

напоминая о роли Экономического и Социального Совета и других органов, организаций, подразделений и конференций системы Организации Объединенных Наций в установлении нового международного экономического порядка,

подчеркивая необходимость наблюдения и контроля за осуществлением решений и соглашений, достигнутых на переговорах на различных соответствующих форумах системы Организации Объединенных Наций в их соответствующих областях, определения дальнейших направлений действий и обеспечения стимула для последующих переговоров с целью урегулирования все еще не решенных вопросов,

будучи глубоко обеспокоена ухудшающимся экономическим положением развивающихся стран, а также негативными тенденциями в международном экономическом развитии,

будучи также глубоко обеспокоена тем, что некоторые страны развивающегося мира все еще находятся под гнетом колониализма, неоколониализма, расовой дискриминации, апартеида, иностранной агрессии и оккупации или иностранного господства, которые представляют собой основные препятствия на пути к экономическому освобождению и развитию развивающихся стран и народов.

признавая беспокойство по поводу того, что проводившиеся до настоящего времени переговоры по установлению нового международного экономического порядка дали лишь ограниченные результаты, в то время как разрыв между развитыми и развивающимися странами продолжает увеличиваться, и подчеркивая необходимость принятия дальнейших решительных усилий, особенно развитыми странами, для того чтобы сократить существующие различия,

1. *подтверждает*, что все переговоры глобального характера, касающиеся установления нового международного экономического порядка, должны проводиться в рамках системы Организации Объединенных Наций;

2. *постановляет* созвать в 1980 году специальную сессию Генеральной Ассамблеи на высоком уровне для оценки прогресса, достигнутого на различных форумах системы Организации Объединенных Наций в деле установления нового международного экономического порядка, и для принятия на основе этой оценки соответствующих мер для содействия развитию развивающихся стран и международного экономического сотрудничества, включая принятие новой международной стратегии развития на 80-е годы;

¹¹⁵ См. UNEP/GC/93.

¹¹⁶ См. Документы Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, четвертая сессия, том I, Доклад и приложения (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.76.II.D.10), часть первая, раздел A.

¹¹⁷ См. A/31/478 и Corr.1, приложение, и A/31/478/Add.1 и Add.1/Corr.1.

¹¹⁸ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, шестьдесят третья сессия, Дополнение № 6 (E/5994).

3. *постановляет* учредить комитет полного состава¹¹⁹, который будет проводить заседания, как и когда это необходимо, в периоды между сессиями до проведения специальной сессии Генеральной Ассамблеи в 1980 году;

4. *постановляет* далее, что этот Комитет¹²⁰, действуя в качестве координационного органа, будет помогать Генеральной Ассамблее:

a) в наблюдении и контроле за выполнением решений и соглашений, достигнутых на переговорах по установлению нового международного экономического порядка в соответствующих органах системы Организации Объединенных Наций;

b) в обеспечении стимула для преодоления трудностей на переговорах и поощрения продолжающейся работы в этих органах;

c) выступать, по мере необходимости, в качестве форума для содействия и ускорения достижения договоренности по урегулированию нерешенных вопросов;

d) в изучении и обмене мнениями по глобальным экономическим проблемам и первоочередным задачам;

5. *предлагает* Комитету представить доклады о его работе и рекомендации Генеральной Ассамблее на ее тридцать третьей и тридцать четвертой сессиях и на ее специальной сессии, которая будет проведена в 1980 году;

6. *рекомендует*, чтобы представительство в Комитете было на высоком уровне;

7. *постановляет*, что Комитет может устанавливать необходимые рабочие процедуры для выполнения своей задачи;

8. *постановляет* также, что выборы должностных лиц Комитета должны проводиться ежегодно;

9. *просит* Генерального секретаря обеспечить, чтобы Комитет получал необходимую документацию, которая позволила бы ему выполнять свои задачи, изложенные в пункте 4, выше, и уполномочивает Комитет просить Генерального секретаря представить в этом отношении конкретные доклады в сотрудничестве с соответствующими органами, организациями, другими подразделениями и конференциями системы Организации Объединенных Наций;

10. *просит* в этой связи Экономический и Социальный Совет при выполнении им своих функций в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций эффективно содействовать работе Комитета, учитывая взаимосвязь между функциями комитета по наблюдению и контролю и ролью Экономического и Социального Совета в подготовке новой международной стратегии развития;

¹¹⁹ Имеется в виду, что комитет полного состава будет открыт для участия в нем всех государств, причем этот термин толкуется в соответствии с установившейся практикой Генеральной Ассамблеи.

¹²⁰ Впоследствии упоминаемый как Комитет, учрежденный в соответствии с резолюцией 32/174 Генеральной Ассамблеи.

11. *подтверждает*, что на переговорах, проводимых по различным вопросам в соответствующих органах системы Организации Объединенных Наций, международное сообщество должно с чувством безотлагательности предпринять новые и решительные усилия по обеспечению позитивных и конкретных результатов в согласованные и установленные сроки.

107-е пленарное заседание,
19 декабря 1977 года

32/175. Влияние мировых инфляционных явлений на процесс развития

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 2626 (XXV) от 24 октября 1970 года о Международной стратегии развития на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащие Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержащую Хартию экономических прав и обязанностей государств, и 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве,

ссылаясь также на свою резолюцию 3515 (XXX) от 15 декабря 1975 года о Конференции по международному экономическому сотрудничеству,

принимая во внимание, что государства — участники Конференции по международному экономическому сотрудничеству признали, что «инфляция нарушает международный экономический валютный порядок и наносит ущерб экономическому прогрессу как развитых, так и развивающихся стран»¹²¹,

учитывая, что воздействие существующего явления инфляции приобрело всеобщий характер по своим негативным последствиям и что борьба с инфляцией является вопросом, требующим первоочередного внимания со стороны всего международного сообщества,

считая, что быстрое распространение инфляции свидетельствует о том, что меры, принятые государствами индивидуально, недостаточны для успешной борьбы с ней,

учитывая, что принятые в масштабах развивающихся стран меры сами по себе недостаточны для борьбы с инфляцией, распространившейся в международных масштабах,

принимая к сведению представленный Группой экспертов Генеральному секретарю Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию доклад по вопросу об инфляционных процессах в международной экономике и их влиянии на развивающиеся страны¹²²,

¹²¹ См. A/31/478/Add.1 и Add.1/Corr.1, стр. 97.

¹²² Официальные отчеты Совета по торговле и развитию, пятнадцатая сессия (часть первая), Приложения, пункт 4 повестки дня, документ TD/B/579.